

DEPARTEMENT D'HYGIENE.—HEALTH DEPARTMENT.

Bulletin de la semaine finissant le Samedi, 17 Mars, à midi.

Weekly report, ending Saturday, the 17th February, at noon.

CAS DE MALADIES ET DÉCÈS RAP- PORTÉS.	Semaine Week.		Depuis le com- mencement de l'année.		CASES OF DISEASES AND DEATHS REPORTED.
	Cas.	Décès.	Cas.	Décès.	
	Cases	Deaths	Cases.	Deaths	
Fièvre typhoïde.....	11	2	36	Typhoid Fever	
Varicelle.....				Smallpox	
Varicelle.....	1			Chickenpox	
Rougeole.....	51		2	Measles	
Scarlatine.....	4		1	Scarlet-fever	
Diphthérie et Croup.....	11	3	20	Diphtheria & Croup	
Coqueluche.....	1	1	11	Whooping-Cough	
Tuberculose.....	36	21	182	Tuberculosis	
Pneumonie.....		17	151	Pneumonia	
Entérite, diarrhée, } choléra infantile }		17	141	Enteritis, diarrh cholera infantum }	
Autres maladies.....	4	73	799	Other diseases..	
Total.....			1343	Total.....	
Ilégitimes.....			91	Illegitimates	
			1434		

HOPITAL CIVIQUE.	Diphthérie.	Diphtheria.	Scarlatine.	Scarlatina.	Autres cas.	Other cases.	Majeurs.	Of age	Mineurs.	Under age.	CIVIC HOSPITAL.
Patients admis.....	3	2	6	10	1						Patients admitted
Patients guéris.....	7	5	7	14	5						Patients cured
Patients décédés.....											Patients who died
Patients actuels.....	17	13	11	26	15						Patients now confin.

OPÉRATIONS DES INSPECTEURS SANITAIRES

Visites régulières.....	1658	Regular visits
Visites spéciales.....	296	Special visits
Secondes visites.....	219	Second visits
Logements visités.....	2098	Dwelling visits
Autres bâtiments.....	175	Other buildings
Etables et écuries.....	137	Stables
Caves.....	633	Cellars
Cours.....	963	Yards
Ruelles.....	44	Lanes
Latrines.....	44	Privies
Amas de fumier.....	23	Heaps of manure
Plaintes des citoyens.....	90	Complaints from citizens
Plaintes fondées.....	78	Complaints founded
Plaintes non fondées.....	12	Complaints unfounded
Ordres donnés pour faire dispa- raître nuisances.....	107	Orders given to abate nuisances

WORK OF THE SANITARY INSPECTORS.

Canaux neufs.....	16	New drains
Permis de plomberie.....	15	Plumbing permits
Certificats de plomberie.....	6	Plumbing certificates issued
Jours à d'autres fonctions.....	40	Days on other work
Epreuves des drainages.....	46	Drainage tests
Egouts.....	839	Sewers
Eviets.....	2855	Kitchen Sinks
Tuyaux de renvoi.....	2855	Waste-pipes
Water-closets.....	2038	Water-closets
Tuyaux de vidange.....	1920	Soil-pipes
Ventilation.....	2038	Ventilation
Chambres noires.....	106	Dark rooms
Sous-sols.....	154	Basements
Second avis.....	9	Second notices
Terrains vacants.....	8	Vacant lots

INSPECTION DES ALIMENTS

Lait.	Pain	Viande.	Poisson.	Fruits, Lég et Glace.
Milk.	Bread.	Meat.	Fish.	Fruits, Vege- table & Ice.

FOOD INSPECTION.

Inspections.....	203	Supervision	Number of inspections
Echantillons examinés.....	76	over 4 places	Samples examined
Analyses.....	7	where is be- ing cut	Analyses
Plaintes.....	8	136 lbs	Complaints
Avis.....	3		Notices
Confiscations.....			Confiscations
Condammations.....			Judgments obtained
Qualité moyenne.....	Beurre. 3.65% Densité. 1030.55		Butter fat. Density. } Average quality

DÉCÈS.	Sexe.—Sex.		Tot. An. Tot. Year	DEATHS.	DÉCÈS	Sexe.—Sex.		Tot. An. Tot. Year	DEATHS.
	M.	F.				M.	F.		
De 0 à 6 mois.....	19	15	312	From 0 to 6 months	De 50 à 60 ans.....	4	5	105	From 50 to 60 years
De 6 à 12 mois.....	8	8	134	From 6 to 12 months	De 60 à 70 ans.....	3	3	91	From 60 to 70 years
De 1 à 2 ans.....	6	6	99	From 1 to 2 years	De 70 à 80 ans.....	4	8	103	From 70 to 80 years
De 2 à 5 ans.....	4	5	83	From 2 to 5 years	De 80 à 90 ans.....	1	2	40	From 80 to 90 years
De 5 à 10 ans.....	1	4	36	From 5 to 10 years	De 90 à 100 ans.....	0	0	6	From 90 to 100 years
De 10 à 15 ans.....	0	2	18	From 10 to 15 years	De 100 et au-dessus.....	0	0	2	From 100 and over
De 15 à 20 ans.....	3	2	49	From 15 to 20 years	Total.....	66	68	1343	Total.
De 20 à 30 ans.....	2	1	89	From 20 to 30 years	Illégitimes.....			91	Illegitimate.
De 30 à 40 ans.....	6	6	94	From 30 to 40 years				1434	
De 40 à 50 ans.....	5	1	82	From 40 to 50 years					

NAISSANCES.

Semaine — Week	
Masculin	Féminin

(Depuis 1er Janvier)	
(From 1st January)	

BIRTHS.

Canadiens.....	{ Français..... 42 Anglais..... 4 Irlandais..... 4 Ecossois..... 2 3	{ 48 6 5 1 1	{ 862 171 151 56 108	{ French..... English..... Irish..... Scotch.....	{Canadian
Autres nationalités.....					Other nationalities
Illégitimes.....					Illegitimates
Total.....	55	61	1348	Total.....	

L. LABERGE, { Surintendant médical du Bureau d'Hygiène.
Health Superintendent.